

Historia de la observancia del Sábado

Compilado por evangelista Juan F. Coltheart

LA INSTITUCIÓN DEL SÁBADO. “Así fueron terminados los cielos y la tierra y todos sus ocupantes. El séptimo día Dios había terminado la obra que hizo, y reposó en el séptimo día de toda la obra que había hecho. Por eso Dios bendijo y santificó el séptimo día, porque en él reposó de toda su obra de creación que Dios había hecho” (Génesis 2:1-3).

REGISTRADO CON EL DEDO DE DIOS EN SU SANTA LEY. “Acuérdate del día del sábado para santificarlo. Seis días trabajarás y harás toda tu obra, pero el séptimo día será sábado para Jehovah tu Dios. No harás en él obra alguna, ni tú, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu siervo, ni tu sierva, ni tu animal, ni el forastero que está dentro de tus puertas. Porque en seis días Jehovah hizo los cielos, la tierra y el mar, y todo lo que hay en ellos, y reposó en el séptimo día. Por eso Jehovah bendijo el día del sábado y lo santificó” (Éxodo 20:8-11).

Observancia del Sábado – Siglo 1

JESÚS. “Fue a Nazaret, donde se había criado, y conforme a su costumbre, el día sábado entró en la sinagoga, y se levantó para leer” (Lucas 4:16).

“He aquí vino uno a él y le dijo: —Maestro, ¿qué cosa buena haré para tener la vida eterna? Él le dijo: —¿Por qué me preguntas acerca de lo bueno? Hay uno solo que es bueno. Pero si quieres entrar en la vida, guarda los mandamientos” (Mateo 19:16, 17).

SUS SEGUIDORES. “Entonces regresaron y prepararon especias aromáticas y perfumes, y reposaron el sábado, conforme al mandamiento” (Lucas 23:56).

“El sábado constituía un fuerte vínculo que los unía con la vida de todo el pueblo, y al mantener al sábado santo ellos seguían no solamente el ejemplo, sino también el mandamiento de Jesús.” —Dr. T. Zahn, *Geschichte des Sonntag* [Historia del domingo], pág. 13, 14.

“Orad, pues, que vuestra huida no sea en invierno ni en Sábado” (Mateo 24:20).

Jesús pidió a sus discípulos a que oraran que en su huida de la ciudad condenada de Jerusalén no tendrían que huir en el día del Sábado. Esta huida se llevó a cabo en 66 D.C.— 35 años después de la cruz.

“Entonces la descendencia espiritual de Abrahán huyó a Pella, al otro lado del Jordán, donde halló un lugar seguro de refugio, donde podía servir a su Señor y guardar el sábado. [ref.: Eusebio, *Historia eclesiástica*, tomo 3, cap. 8]” —Andrews y Conradi, *History of the Sabbath* [Historia del Sábado], pág. 58.

PABLO. “Y de acuerdo con su costumbre, Pablo entró a reunirse con ellos, y por tres sábados discutió con ellos basándose en las Escrituras” (Hechos 17:2).

PABLO Y LOS GENTILES. “Cuando ellos salían, les rogaron que el sábado siguiente les hablasen de estos temas. El sábado siguiente se reunió casi toda la ciudad para oír la palabra de Dios” (Hechos 13:42, 44). Aquí encontramos gentiles—en una ciudad gentil—reunidos en el Sábado.

Versículo 42 dice que pidieron escuchar el mensaje el “próximo Sábado.” No es una reunión de la sinagoga en versículo 44, porque dice que casi toda la ciudad se reunió. Además, la biblia no refiere al día como “el Sábado judío viejo que ha pasado.” El libro de los Hechos, escrito 30 años después de la crucifixión por San Lucas, bajo la inspiración del espíritu de Dios, lo llama “el próximo Sábado.”

JUAN. “Yo estaba en el Espíritu en el día del Señor” (Apoc. 1:10). Marcos 2:28; Isa. 58:13, y Exo. 20:10 claramente demuestran que el séptimo día Sábado es el día del Señor.

JOSEFO. “No hay ninguna ciudad de los grecos, o de los bárbaros, o cualquier nación que exista, a la cual la costumbre de descansar en el día séptimo no le haya llegado.” –Josefo, *Contra Apión*, libro 2, cap. 40.

FILÓN. Declara que el séptimo día era “el festival, no sólo de una ciudad o un país, sino de toda la tierra; un día que sólo es correcto llamar el festival para toda persona, y el cumpleaños del mundo.” –Filón (c. 20 A.C.–50 D.C.), “Sobre la creación” 30:89.

Observancia del Sábado – Siglo 2

LOS PRIMEROS CRISTIANOS. “Los cristianos primitivos tenían una gran veneración por el sábado, y solían pasar el día en devoción y sermones. Y no dudamos que esta práctica derivó de los mismos apóstoles, como aparece en varios pasajes aplicados a este propósito.” –Dr. T. H. Morer, *Dialogues on the Lord’s Day* [Diálogos sobre el día del Señor] (Londres: 1701), pág. 189.

“Los converses gentiles también observaban el sábado.” –Dr. Juan Carlos Ludwig Gieseler, *Ecclesiastical History* [Historia de la iglesia], tomo 1, cap. 2, sec. 30.

“Los cristianos primitivos guardaban el sábado de los judíos; ... por lo tanto todos los cristianos se unían para guardar el sábado, en el cual se leían algunas porciones de la ley: y esto continuó hasta el tiempo del concilio de Laodicea.” –Jeremías Taylor, *The Whole Works* [Las obras completas], tomo 9, pág. 416 (edición de R. Heber, tomo 12, pág. 416).

LA IGLESIA PRIMITIVA. “El antiguo sábado permaneció y fue observado (junto con la celebración del día del Señor) por los cristianos de la Iglesia Oriental, por más de trescientos años después de la muerte del Salvador.” –Eduardo Brerewood, *A Learned Treatise of the Sabbath* [Un tratado erudito sobre el sábado], pág. 77.

Nota: Por “día del Señor” aquí el escritor se refiere al domingo, no al verdadero “Día del Señor,” el cual menciona la Biblia cuando habla del sábado. Esa cita muestra la introducción del uso del domingo en los primeros siglos, muy pronto después de la muerte de los apóstoles. Pablo, el apóstol, profetizó una gran “caída” de la verdad (2 Tes. 2:3), que ocurriría después de su muerte.

Observancia del Sábado – Siglo 3

EGIPTO, Oxyrhynchus Papyrus—200-250 D.C. “A menos que hagáis del sábado un sábado real [“que descansa el Sábado,” griego], no veréis al Padre.” –*The Oxyrhynchus Papyri*, parte 1, pág. 3, logion 2, verso 4-11 (Londres: Oficinas del fondo para la exploración del Egipto, 1898).

PALESTINA A LA INDIA, la iglesia oriental. “Tan temprano como en el 225 D.C. ya existían grandes obispado o conferencias de la Iglesia Oriental (guardadores del sábado) que iban de Palestina a la India. [ref.: Mingana, *Early Spread of Christianity* {Primera extensión del Cristianismo}, tomo 10]” –B. G. Wilkinson, *Truth Triumphant* [La verdad triunfante], pág. 308.

PRIMEROS CRISTIANOS. “El séptimo día sábado fue ... celebrado solemnemente por Cristo, los apóstoles, y los cristianos primitivos hasta el concilio de Laodicea, que en un sentido abolió la observancia del mismo.” –Guillermo Prynne, *Dissertation on the Lord's Day* [Disertación sobre el día del Señor], págs. 33, 34.

Observancia del Sábado – Siglo 4

ITALIA Y EL ORIENTE. “San Atanasio afirma que se reunieron en los Sábados, no porque fueron infectados en la menor forma con Judaísmo; pero se reunían en el día de Sábado para adorar a Jesucristo, el Señor del Sábado.... en la iglesia de Milán en ciertas cosas seguían a las iglesias del Oriente ... parece que el Sábado se mantenía en alta estima, y unido con el domingo ...” –Dr. Pedro Heylyn, *The History of the Sabbath* [La historia del Sábado] (Londres: 1636), libro 2, cap. 3, pág. 4.

EL ORIENTE Y LA MAYORÍA DEL MUNDO. “Los cristianos primitivos fueron muy cuidadosos en la observancia del sábado, o del séptimo día ... todas las iglesias orientales, y la mayor parte del mundo, observaban el sábado como una festividad ... Atanasio también nos dice que ellos mantenían asambleas religiosas en sábado, ‘no porque estuvieron infectados con judaísmo, sino para adorar a Jesús, el Señor del sábado’. Epifanio dice lo mismo.” –Rev. José Bingham, M. A., *Antiquities of the Christian Church* [Antigüedades de la iglesia cristiana), libro 20, cap. 3, secs. 1 y 2, págs. 1137, 1138.

ABISINIA. En la última mitad de ese siglo, San Ambrosio de Milán afirmó oficialmente que el obispo de Abisinia, Museus, había “viajado prácticamente por todo lugar en el país de los Seres [los chinos].” Por más de diecisiete siglos la iglesia de Abisinia continuó santificando el sábado como el día santo del cuarto mandamiento. –Ambroseo, “De Moribus,” *Brachmanorium Opera Omnia*, 1132, hallado en Migne, *Patrologia Latina*, tomo 17, cols. 1131-1132.

ITALIA, Milán. Ambrosio, el celebrado obispo de Milán, dijo que cuando él estaba en Roma, ayunaba en el Sábado, pero cuando estaba en Milán no ayunaba. Esto dio lugar al proverbio, “Cuando estás en Roma, compórtate como Roma. [ref.: Heylyn, *The History of the Sabbath* {La historia del Sábado}, pág. 416.]” –Wilkinson, pág. 75.

EL MUNDO. “Casi todas las iglesias alrededor del mundo celebran los misterios sagrados [la cena del Señor] el sábado de cada semana. Sin embargo los cristianos de Alejandría y Roma, de acuerdo con alguna tradición antigua, han cesado de hacerlo así. Los egipcios que viven cerca de Alejandria y los habitantes de Tebas tienen sus asambleas religiosas en sábado.” –Sócrates Scholasticus, *Ecclesiastical History* [Historia eclesiástica] hallado en Padres nicenos y post-nicenos, primera serie, tomo 1, págs. 353, 354.

AFRICA. “Agustín nos cuenta que muchas veces en la Africa, la misma iglesia—por lo menos varias iglesias en la misma provincia—tenían algunos que comían en el sábado, y algunos que ayunaban.” –Dr. Pedro Heylyn, *The History of the Sabbath* [La historia del Sábado], libro 2, cap. 2, par. 3.

ESPAÑA—400 D.C. “Ambrosio santificaba el séptimo día como el sábado (como él mismo lo expresa). Ambrosio ejerció gran influencia en España, en donde también se observaba el sábado.” –Wilkinson, pág. 68.

ESPAÑA, Concilio de Elvira—305 D.C. El Canon 26 del concilio de Elvira revela que la iglesia de España durante esa época guardaba el Sábado, el séptimo día. “En cuanto al ayunar cada sábado: Resuelto, que se corrija el error de ayunar cada Sábado.” Esta resolución del concilio estaba en directa oposición a las regulaciones que la iglesia de Roma se había llevado a cabo, de imponer ayuno al día de sábado con el fin de humillarlo y hacerlo aparecer repugnante a la gente.

PERSIA—335-375 D.C. (40 años de persecución bajo Shapur II). La queja popular contra los cristianos era—“Ellos menosprecian nuestro dios-sol, tienen servicios divinos el sábado, y profanan el suelo sagrado al enterrar en él a sus muertos.” –Wilkinson, pág. 170.

CONCILIO DE LAODICEA—365 D.C. “Canon 16—Durante el sábado, los Evangelios y otras porciones de la Escritura se leerán en alta voz.

“Canon 29—Los cristianos no podrán judaizar o mantenerse indolentes en el sábado, sino que deberán trabajar en ese día; pero en el día del Señor que ellos honran especialmente, y, como cristianos, de ser posible, deberán abstenerse de trabajar en dicho día.” –Hefele, *Councils [Concilios]*, tomo 2, lib. 6, págs. 310, 316.

Observancia del Sábado – Siglo 5

CONSTANTINOPLA. “La gente de Constantinopla, y en casi todos los demás lugares, se reúnen el sábado, como también el primer día de la semana, costumbre que jamás se practica en Roma o Alejandría.” –Sócrates, *Ecclesiastical History [Historia eclesiástica]*, libro 7, cap. 19.

PAPA INOCENCIO—402-417 D.C. El papa Silvestre (314-335) fue el primero en ordenar a las iglesias que ayunaran el sábado, y el papa Inocencio (402-417) lo transformó en una ley para que las iglesias lo obedecieran con el fin de hacer que el sábado fuera repudiado. “Inocencio en verdad ordenó que en el sábado siempre se ayunara.” –Dr. Pedro Heylyn, *The History of the Sabbath [La historia del Sábado]*, parte 2, cap. 2, par. 3.

CRISTIANOS DEL SIGLO V. “Aún hasta el siglo quinto se continuó con la observancia del sábado judío, en la iglesia cristiana.” –Lyman Coleman, *Ancient Christianity Exemplified [El cristianismo antiguo ejemplificado]*, cap. 26, sec. 2, pág. 527.

“En los días de San Jerónimo [327-420 D.C.] los más devotos cristianos generalmente trabajaban en el día del Señor [el domingo].” –Dr. White, señor obispo de Ely, *Treatise of the Sabbath Day [Tratado sobre el Sábado]*, pág. 219.

FRANCIA. “Por lo tanto, con la excepción de Cultos Vespertinos y Nocturnos, no hay servicios públicos entre ellos durante el día, con la excepción de sábado y domingo.” –Juan Cassian, un monje francés, *Institutes [Instituciones]*, libro 3, cap. 2.

SIDONIO, hablando del rey Teodórico de los Godos (454-526 D.C.). “Es un hecho el que anteriormente era una costumbre en el Oriente guardar el sábado de la misma manera como el día del Señor y tener asambleas sagradas: mientras por otra parte, la gente del Occidente, conteniendo

en favor del día del Señor, han dejado la celebración del Sábado.” –Apollinaris Sidonii, *Epistolae*, libro 1, epíst. 2 en Migne, *Patrologia Latina* 58:448. Latin.

EGIPTO. “Hay varias ciudades y villas en Egipto donde, contrario al uso establecido en otros lugares, la gente se reúne los sábados por la tarde, y aunque hayan comido previamente, practican los ritos de la iglesia.” –Sozomen, *Ecclesiastical History* [Historia eclesiástica], libro 7, cap. 19.

Observancia del Sábado – Siglo 6

LA IGLESIA DE ESCOCIA. “En este ultimo asunto ellos parecen haber seguido una costumbre de la que hallamos rastros en la primera iglesia monástica de Irlanda, por la cual observaban el sábado como día de reposo, día en el que descansaban de todas sus labores.” –W. T. Skene, *Adamnan, Life of St. Columba* [La vida de San Columba], 1874, pág. 954.

ESCOCIA E IRLANDA. “Parece que vemos aquí una alusión a la costumbre, observada en la primera iglesia monástica de Irlanda, de hacer del día sábado el día de reposo.” –historiador católico Bellesheim, *History of the Catholic Church in Scotland* [Historia de la iglesia católica en Irlanda], tomo 1, pág. 36, nota de traducción de Blair.

COLOMBANO. “Habiendo continuado su labor en Escocia por 34 años, él clara y abiertamente predijo su muerte, y sábado, el 9 de junio, le dijo a su discípulo Diormit, ‘Este es el día llamado sábado, o sea el día de descanso, lo cual será también para mí, porque pondrá fin a mis labores.’” –Butler, *Lives of the Saints* [Las vidas de los santos], tomo 1, pág. 762, art. “St. Columba.”

Observancia del Sábado – Siglo 7

ESCOCIA E IRLANDA. “Parece haber sido la costumbre de las iglesias célticas de los primeros tiempos, tanto en Irlanda como en Escocia, guardar el sábado, el sábado judío, como día de descanso de labores regulares. Ellos obedecieron el cuarto mandamiento literalmente, es decir, el séptimo día de la semana.” –Jaime C. Moffat, *The Church in Scotland* [La iglesia en Escocia], pág. 140.

“Los celtas usaban una biblia latina distinta a la Vulgata y guardaban el sábado como día de reposo, con servicios religiosos especiales en el domingo.” –Alejandro C. Flick, *The Rise of the Medieval Church* [El surgimiento de la iglesia medieval], pág. 237.

ROMA. Gregorio I (590-604 D.C.) escribió contra los ciudadanos romanos quienes “prohibían que se hiciera cualquier labor en el día de sábado.” –*Nicene and Post-Nicene Fathers* [Padres nicenos y post-nicenos], segunda serie, tomo 13, epístola 1.

Observancia del Sábado – Siglo 8

BÉLGICA, Concilio de Liftinae—745 D.C. (al que asistió Bonifacio). “La tercera alocución de este concilio advierte contra la observancia del sábado, refiriéndose al decreto del concilio de Laodicea.” –Dr. Hefele, *Conciliengeschichte* (Historia de los concilios), tomo 3, pág. 512, sec. 362].

INDIA, CHINA, PERSIA, ETC. “Ampliamente extendida y constante era la costumbre de observar el sábado entre los creyentes de la iglesia en el Oriente y la de la iglesia de Santo Tomás

en la India, los cuales nunca se conectaron con Roma. Dicha costumbre también se mantenía entre aquellos cuerpos religiosos que se habían separado de Roma después del concilio de Calcedonia, es decir los abisinios, los jacobitas, los maronitas, y los armenios. [ref.: Schaff-Herzog, *The New Encyclopedia of Religious Knowledge* {La nueva enciclopedia de conocimiento religioso}, art. “Nestorians {Nestorianos}”; *Realencyclopädie für Protestantische Theologie und Kirche*, art. “Nestorianer”] –Wilkinson, pág. 298.

CHINA—781 D.C. En 781 D.C., el famoso Monumento Chino fue tallado en mármol para indicar el crecimiento del cristianismo en la China en aquella época. La inscripción, que consistía de 763 palabras, fue desenterrada en el año 1625 cerca de la ciudad de Changán y el día de hoy se exhibe en ‘Bosque de las Lápidas’ en Changán. La siguiente cita tomada de este monumento de mármol demuestra que el sábado era observado por los chinos. “En el día séptimo ofrecemos sacrificios, después de haber purificado nuestros corazones, y haber recibido el perdón por nuestros pecados. Esta religión, tan perfecta y tan excelente, es difícil de pronunciar, pero ilumina lo que estaba en oscuridad, a través de sus brillantes preceptos.” –M. l’Abbe Huc, *Christianity in China* [El cristianismo en la China], tomo 1, cap. 2, págs. 48, 49.

Observancia del Sábado – Siglo 9

BULGARIA. “Al mismo comienzo de la obra de evangelización se les enseñó a los búlgaros que no se debía realizarse ningún trabajo en el día sábado. [ref.: *Respuesta del papa Nicolás I a la consulta bulgaria*, Respuesta 10, hallada en Mansi, *Sacrorum Conciliorum Nova et Amplissima Collectio*, tomo 15, pág. 406; también Hefele, *Conciliengeschichte* {Historia de los concilios}, tomo 4, sec. 478]” –Wilkinson, pág. 232.

El papa Nicolás I, en respuesta a una carta de Bogaris, príncipe que gobernaba en Bulgaria, escribió. “Pregunta 6—Los baños son permitidos el domingo. ... Pregunta 10—Uno debe cesar de trabajar el domingo, pero no así el sábado.” –Hefele, *Conciliengeschichte* [Historia de los concilios], tomo 4, págs. 348, sec. 478.

“La cabeza de la iglesia griega, ofendida por esta interferencia del papado, declaró al papa excomulgado.” –Wilkinson, pág. 232.

Observancia del Sábado – Siglo 10

LA IGLESIA CELTA. “Ellos trabajaban el domingo, pero guardaban el sábado en una forma sabática.” –Andrés Lang, *A History of Scotland from the Roman Occupation* [Una historia de Escocia de la ocupación roma], tomo 1, pág. 96.

LA IGLESIA ORIENTAL, Kurdistan. “*Nestorianos Kurdos* ... no comen cerdo y guardan el sábado ... No creen ni en la confesión auricular ni en el purgatorio.” –Schaff-Herzog, *The New Encyclopedia of Religious Knowledge* [La nueva enciclopedia de conocimiento religioso], art. “Nestorians [Nestorianos],” tomo 8, pág. 122.

Observancia del Sábado – Siglo 11

ESCOCIA. “Era otra costumbre de ellos el ser negligentes en la reverencia debida al día del Señor, al dedicarse a toda clase de negocios mundanales ese día, como lo hacían los demás días de la semana. Que esto era contrario a la ley, ella [la reina Margarita] se lo probó tanto por razonamiento como por autoridad. ‘Veneramos el día del Señor,’ decía ella, ‘a causa de la resurrección de nuestro Señor, la cual ocurrió ese día, y no sigamos haciendo obras serviles; teniendo en mente que ese día fuimos redimidos de la esclavitud del mal. El bendito papa Gregorio afirma lo mismo.’” –Turgot, *Life of Saint Margaret* [Vida de santa Margarita], pág. 49, sec. 20 (biblioteca del Museo Británico).

“El asunto siguiente tenía que ver con que ellos no reverenciaban debidamente el día del Señor, pero en última instancia parecen haber seguido una costumbre, de la cual se hallan rastros en la iglesia cristiana primitiva de Irlanda, que era la de sostener que el sábado era el día de reposo, en el cual descansaban de todos sus labores.” –Skene, *Celtic Scotland* [Escocia Celta], tomo 2, pág. 349.

ESCOCIA E IRLANDA. “En este asunto los escoceses quizás habían adoptado el uso tradicional de la antigua iglesia irlandesa la cual observaba el sábado en lugar del domingo como día de descanso.” –T. Ratcliffe Barnett, *Margaret of Scotland: Queen and Saint* [Margarita de Escocia: reina y santa], pág. 97.

CONCILIO DE CLERMONT. “Durante la primera cruzada, el papa Urbano II decretó en el concilio de Clermont [1095 D.C.] que el sábado se dedique al honor de la virgen María.” –Andrews y Conradi, *The History of the Sabbath* [La historia del Sábado], pág. 572.

CONSTINOPLA. “Como Uds. observan el sábado con los judíos y el día del Señor con nosotros, se parecen a la secta de los Nazarenos.” –Cardenal Humberto en Migne, *Patrologia Latina*, tomo 143, pág. 936; también Hergenroether, *Photius*, tomo 3, pág. 746. (No obstante, los Nazarenos eran Cristianos genuinos.)

LA IGLESIA GRIEGA. “La observancia del sábado es, como todo el mundo lo sabe, el objeto de una amarga disputa entre los griegos y los latinos.” –Juan M. Neale, *A History of the Holy Eastern Church* [Una historia de la santa iglesia oriental], tomo 2, pág. 731. (Aquí se refiere a la separación de la iglesia ortodoxa griega de la iglesia latina en 1054.)

Observancia del Sábado – Siglo 12

LOMBARDÍA. “Restos de observadores del sábado todavía se hallan en tiempos de Gregorio I, Gregorio VII, y durante el duodécimo siglo en Lombardía.” –Strong, *Cyclopedia* [Enciclopedia], tomo 1, pág. 660.

FRANCIA E ITALIA, los valdenses. “Entre los documentos, originados por las mismas personas, tenemos una explicación de los diez mandamientos, fechada en 1120 por Boyer. ... Se goza de la observancia del sábado por el cese de todas las labores mundanales.” –Blair, *History of the Waldenses* [Historia de los valdenses], tomo 1, pág. 220.

“Es interesante notar que los lugares donde se hallaban observadores del sábado era donde los valdenses habían predicado con mayor éxito.” –Daniel Augsburger, *The Sabbath in Scripture and History* [El sábado en la escritura y la historia], 1982, pág. 208.

GALES. “Existe mucha evidencia de que el sábado prevaleció universalmente en Gales hasta el 1115 D.C., cuando el primer obispo romano se sentó en San David. Las antiguas iglesias galesas, guardadores del sábado, ni siquiera entonces se arrodillaron ante Roma, sino que huyeron a sus lugares de escondite.” –Gamble y Greene, *Seventh Day Baptists in Europe and America* [Los bautistas del séptimo día en Europa y en América], tomo 1, pág. 29.

FRANCIA. “Durante veinte años Pedro de Buys sacudió el sur de Francia. El acentua especialmente un día de adoración que era reconocido en esa época por las iglesias celtas de las Islas Británicas, entre los pablistas, y en la gran Iglesia Oriental, es decir, el séptimo día del cuarto mandamiento.” –Wilkinson, pág. 237.

LOS PASAGINI. El autor papal, Bonacursus, escribió lo siguiente en contra de aquellos llamados Pasagini: “Primero, ellos enseñan que debe obedecerse ... el sábado. ... Aún más, para aumentar su error, condenan y rechazan a todos los padres de la iglesia, y a toda la iglesia romana. [ref.: D’Achery, *Spicilegium* I, f. 211-214; Muratory, *Antiq. med. aevi*. 5, f. 152; Hahn, tomo 3, pág. 209]” –Dr. Pedro Allix, *Ecclesiastical History of the Ancient Churches of Piedmont* [Historia eclesiástica de las antiguas iglesias del Piamonte], pág. 169.

LOS PASAGINI DE HUNGRÍA, FRANCIA, INGLATERRA, ITALIA, Y ALEMANIA. “Cómo se ha extendido la herejía en este momento, parece casi increíble. Desde Bulgaria hasta el Ebro, desde el norte de Francia hasta el Tíber, los encontramos por doquier. Países enteros se hallan infectados, como por ejemplo Hungría y el sur de Francia; y abundan en muchos otros Países. ... en Alemania, ... en Italia, ... en Holanda, ... y aun en Inglaterra son evidentes sus esfuerzos.” –Dr. Hahn, *Geschichte der Ketzer* [La historia de los herejes], tomo 1, págs. 13, 14.

Observancia del Sábado – Siglo 13

VALDENSES. “Dicen que el bendito papa Silvestre era el anticristo de quien se hace mención en las epístolas de San Pablo, como el hijo de perdición. ... ellos dicen ... que el guardar del Sábado ... se debe llevar a cabo.” –Allix, *Ecclesiastical History of the Ancient Churches of Piedmont* [Historia eclesiástica de las antiguas iglesias del Piamonte], pág. 169.

VALDENSES EN FRANCIA. “Los inquisidores ... [declaran] que el signo de un ‘Vaudois,’ juzgado digno de muerte, era que seguía a Cristo y trataba de obedecer los mandamientos de Dios.” –H. C. Lea, *History of the Inquisition of the Middle Ages* [La historia de la inquisición en la edad media], tomo 1, pág. 87.

Observancia del Sábado – Siglo 14

LOS VALDENSES. “Que debemos adorar a un solo Dios, quien puede ayudarnos, y no los santos que han desaparecido; que debemos guardar el santo sábado.” –Perrin, *Luther’s Forerunners* [Los precursores de Lutero], pág. 38.

BOHEMIA (actual la República Checa). “En 1310, doscientos años antes de la tesis de Lutero, los hermanos de Bohemia constituían un cuarto de la población de Bohemia, y éstos se mantenían en contacto con los valdenses que abundaban en Austria, Lombardía, Bohemia, norte de Alemania, Turingia, Brandenburgo, y Moravia. ... Erasmo señala que los valdenses bohemios eran estrictos

guardadores del séptimo día. [ref.: Armitage, *A History of the Baptists* {Una historia de los bautistas}, pág. 318; Cox, *The Literature of the Sabbath Question* {La literatura en cuanto a la cuestión del Sábado}, tomo 2, págs. 201-202.]” –Wilkinson, págs. 385, 264.

NORUEGA. “Entonces, también, en el ‘Catecismo’ usado durante el decimocuarto siglo, se lee así el mandamiento del sábado: ‘No te olvidarás de guardar el séptimo día.’ –*Documents and Studies Concerning the History of the Lutheran Catechism in the Nordish Churches* [Documentos y estudios concernientes a la historia del catecismo luterano en las iglesias nórdicas] (Christiania: 1893), pág. 39.

INGLATERRA, HOLANDA, Y BOHEMIA. “Nosotros escribimos de los Sabatistas en Bohemia, Transilvania, Inglaterra, y Holanda entre los 1250 y 1600 D.C.” –Wilkinson, pág. 309, nota 27.

Observancia del Sábado – Siglo 15

BOHEMIA. “Erasmus testifica que aun hasta el año 1500 estos bohemios no solamente guardaban el séptimo día en una forma escrupulosa, sino que también se les llamaba sabatistas. [ref.: Cox, *The Literature of the Sabbath Question* {La literatura sobre la cuestión del Sábado}, tomo 2, págs. 201, 202]” –Wilkinson, pág. 264.

NORUEGA, concilio de la iglesia de Bergen, Noruega—el 22 de agosto de 1435. “El primer asunto tenía que ver con ... el hecho de observar como santo el día sábado. Había llegado a oídos del obispo que personas en diferentes partes del reino ... se habían aventurado ... a guardar el sábado como día santo. Se prohíbe terminantemente—determinado está—en las leyes de la iglesia, que cualquiera observe o adopte como festividades santas otras que las establecidas por el papa, el arzobispo, o los obispos.” –Rodolfo Keyser, *Den norske Kirkes Historie under Katolicismen* [La historia de la iglesia noruega bajo el catolicismo] (Oslo: 1858), tomo 2, pág. 488.

NORUEGA, concilio católico provincial en Bergen—1435. “Se nos ha informado que algunas personas en diferentes distritos del reino, han adoptado y observan el sábado como día de reposo. Está terminantemente prohibido—en el canon de la santa iglesia—a todos el observar otros días que aquellos que manda el papa, el arzobispo, o los obispos. La observancia del sábado no estará permitida bajo ninguna circunstancia en el futuro, de acuerdo a lo indicado en los canones de la iglesia. Por lo tanto, aconsejamos a todos los amigos de Dios por toda Noruega que quieren permanecer obedientes a la santa iglesia, que dejen a un lado la maldita observancia del sábado; y al resto les prohibimos bajo pena de castigos severos por parte de la iglesia, que guarden el sábado como día santo.” –*Dip. Norveg.*, 7, 397.

NORUEGA, conferencia de la iglesia en Oslo—1436. “Está prohibido bajo pena de los mismos castigos, guardar el sábado como santo al evitar trabajar ese día.” –*History of the Norwegian Church Under Catholicism* [Historia de la iglesia noruega bajo el catolicismo], tomo 2, pág. 491.

FRANCIA, los Valdenses. “Luis XII, rey de Francia [1498-1515], informado por los enemigos de los valdenses, que habitaban en una región de la provincia llamada Provenza, de varios crímenes horribles que aquellos tenían en su haber, envió al señor encargado de atender pedidos y a un cierto doctor de la Sorbona a hacer averiguaciones sobre este asunto. Al regresar, informaron que ... habían hallado ni trazos de los crímenes que se los culpaba. Por el contrario, guardaban el día sábado, y observaban el rito del bautismo, en concordancia con las costumbres de la iglesia

primitiva, instruían a sus hijos en los artículos de la fe cristiana y los mandamientos de Dios. Cuando el rey hubo oído el informe de estos comisionados, dijo en un tono solemne, que aquellos eran mejores que él mismo o su pueblo.” –Guillermo Jones, *History of the Christian Church* [Historia de la iglesia cristiana] (Londres: 1818), 3ra edición, tomo 2, cap. 5, págs. 71, 72.

Observancia del Sábado – Siglo 16

RUSIA, concilio de Moscú—1503. “Los acusados [guardadores del sábado] han sido emplazados; ellos reconocen su nueva fe abiertamente, y la defienden. Los más destacados de entre ellos, el secretario de estado, Kuritzyn, ... Ivan Maximow, Kassian, archimandrita del Jurado del Monasterio de Novgorod, fueron condenados a muerte, y quemado públicamente dentro de jaulas, en Moscú, el 27 de diciembre de 1503.” –H. Sternberg, *Geschichte der Juden* [La historia de los judíos] (Leipzig: 1878), pág. 117-122.

SUECIA. “Este celo por la observancia del sábado continuó por mucho tiempo; se castigaban aun pequeños hechos que pudieran fortalecer la práctica de guardar el sábado.” –Obispo Anjou, *Svenska Kirkans Historia efter Mötet i Upsala, 1593*.

LITUANIA. “Los Sabatistas ... enseñan que hay que observar aún el sábado literal [el séptimo día]. Ellos dicen que el domingo es la invención del papa.” –Caspar Schwenkfeld, *The Christian Sabbath and the Difference Between the Old and the New Testament* [El Sábado cristiano y la diferencia entre el antiguo y nuevo testamentos] (1599), págs. 10, 169 in *History of the Sabbath* (1912 edition), págs. 643, 645.

BOHEMIA, los hermanos de Bohemia. “Hallo en un pasaje de Erasmo que al comienzo del período de la Reforma, cuando él escribió, habían Sabatistas en Bohemia, quienes no solamente guardaban el séptimo día, sino que se dice ... eran escrupulosos en descansar en ese día.” –Dr. Roberto Cox, *Literature of the Sabbath Question* [Literatura sobre la cuestión del Sábado], tomo 2, págs. 201, 202.

“Sabatistas, llamados así porque rechazaban la observancia del día del Señor por no estar mandado así en las Escrituras, consideraban solo el sábado como santo, porque Dios descansó en ese día y mandó que se lo guardase y se descansase en él.” –Alejandro Ross, “Abbildung der Religion In Europa” [“Una vista de las religiones de Europa”] en *PANSEBEIA, o A View of All Religions in the World* [Una vista de todas las religiones del mundo] (Londres: John Williams, 1675), sec. 8, pág. 232.

ALEMANIA, Dr. Eck (refutando a los reformadores). “No obstante, la iglesia ha transferido la observancia del Sábado al domingo por virtud de su propio poder, sin el respaldo de la Escritura.” –Dr. Eck, *Enchiridian* (1533), págs. 78, 79.

EUROPA. Por el año 1520 muchos de estos guardadores del Sábado que hallaron refugio en el estado del señor Leonhardt de Lichtenstein “mantenían la observancia del verdadero Sábado.” –Andrews y Conradi, *History of the Sabbath* [Historia del Sábado] (1912), pág. 649.

NORUEGA—1544. “Algunos de Uds. ... —contrario a la advertencia que les fue dado el año pasado, guardan el Sábado. ... A cualquiera que se lo halle guardando el Sábado, deberá pagar una multa de diez marcos.” –Neils Krag y S. Stephanius, *History of King Christian the Third* [Historia del rey Cristian III] (Copenhague, 1778), tomo 2, pág. 377.

FINLANDIA—el 6 de diciembre de 1544. La carta del rey Gustavus Vasa I de Suecia al pueblo de Finlandia: “Ya hace tiempo que hemos oído que algunas personas en Finlandia ... han caído en el gran error ... de observar al día séptimo llamado Sábado.” –Biblioteca nacional en Helsingfors, Reichsregister, Vom J., 1544, Teil B. B. hoja 1120, pág. 175-180a.

SUIZA. “La observancia del Sábado es parte de la ley moral. Se ha guardado como día santo desde el principio del mundo.” –Rodolfo Hospinian, notable escritor suizo, *De Origine, Progressu, Ceremoniis, et Ritibus Festorum Dierum Iudaeorum, Graecorum, Romanorum, et Turcarum* (Tiguri, 1593), pág. 10.

HOLANDA Y ALEMANIA. Barbara de Thiers, quien fue ejecutada en 1529 declaró: “Dios nos ordenó descansar en el día séptimo.” Otra mártir cristiana, Cristina Tolingerñ, es mencionada de la siguiente manera: “En cuanto a los días santos y los domingos, ella dice: ‘En seis días el Señor hizo el mundo, en el séptimo día Él descansó. Los otros días santos han sido instituidos por los papas, cardenales y obispos.’” –T. J. van Braght, *Martyrology of the Churches of Christ, commonly called Baptists, during the era of the Reformation* [Martirología de las iglesias de Cristo, comúnmente llamada bautista, durante la época de la reforma] (Londres, 1850), tomo 1, págs. 113-114. duque.

Observancia del Sábado – Siglo 17

INGLATERRA, Carlos I—1647 (mientras interrogaba a los miembros del Parlamento). “Porque no se halla en la Escritura ningún lugar que diga que el Sábado no se debe guardar más, o que ha sido reemplazado por el domingo, por lo tanto debe ser la autoridad de la iglesia la que cambió el uno e instituyó el otro.” –Cox, *Sabbath Laws* [Leyes sobre el Sábado], pág. 333.

INGLATERRA, Juan Milton. “Seguramente sera mucho más seguro observar el séptimo día, de acuerdo al mandamiento expreso de Dios, que adoptar el primer día basado en autoridad de mera conjetura humana.” –Juan Milton, *The Works of John Milton* [Las obras de Juan Milton], tomo 17, cap. 7, pág. 193.

INGLATERRA. El Señor Tomás Bampfield, que había sido orador en uno de los parlamentos de Cromwell, escribió también en relación a la observancia del séptimo día, y fue encarcelado por sus principios religiosos en la cárcel de Ilchester. –Calamy, *The Nonconformists' Memorial* [El memorial de los no conformistas], tomo 2, pág. 260.

INGLATERRA—1668. “Aquí en Inglaterra hay unas nueve o diez iglesias que guardan el Sábado, además de muchos discípulos esparcidos, que han sido eminentemente preservados.” –carta de Eduardo Stennet (1668) en Cox, *The Literature of the Sabbath Question* [La literatura de la cuestión sabática], tomo 1, pág. 268.

SUECIA Y FINLANDIA. “Podemos rastrear estas opiniones casi por toda la Suecia de esos tiempos—desde Finlandia y norte de Suecia.... En el distrito de Upsala los campesinos guardaban el Sábado en lugar del Domingo. ... Por el año 1625 ... esta tendencia llegó a ser tan pronunciada en estos Países que no solamente gran número de gente común guardaba el Sábado, sino que también aun muchos sacerdotes hacían lo mismo.” –*History of the Swedish Church* [Historia de la iglesia sueca], tomo 1, parte 2, cap. 3, pág. 256.

AMÉRICA—1664. “Esteban Mumford, el primer guardador del Sábado en América, vino de Londres en 1664.” –Jaime Bailey, *History of the Seventh Day Baptists General Conference* [Historia de la conferencia general de los bautistas del séptimo día], págs. 237, 238.

AMÉRICA, bautistas del séptimo día—1671. “Fueron obligados separarse de la iglesia bautista o abandonar el Sábado del Señor su Dios.” –Jaime Bailey, *History of the Seventh Day Baptists General Conference* [Historia de la conferencia general de los bautistas del séptimo día], págs. 9, 10.

Observancia del Sábado – Siglo 18

ALEMANIA, Tennhardt de Nuremberg. “El se mantiene estrictamente fiel a la doctrina del Sábado, porque es uno de los diez mandamientos.” –Juan Albrecht Bengel, *Leben und Wirken* [Vida y trabajo], pág. 579. El mismo dijo: “No se puede mostrar que el domingo haya tomado el lugar del Sábado” (pág. 366).

“El Señor Dios ha santificado el ultimo día de la semana. El anticristo, por otra parte, ha señalado el primer día de la semana.” –Juan Tennhardt, *Ki Auszug aus Tennhardt’s Shriften* (1712), pág. 49.

BOHEMIA Y MORAVIA (actual la República Checa). Adolfo Dux describe así en su historia, el período de 1635 a 1867: “La condición de los Sabatistas era terrible. ... Todos los libros y escritos tenían que ser enviados al Consistorio de Karlsburg para llegar a ser presa de las llamas.” –Adolfo Dux, *Aus Ungarn* (Leipzig: 1880), págs. 289-291.

MORAVIA, Conde de Zinzendorf. En 1738 Zinzendorf escribió así en cuanto a la manera como él guardaba el Sábado: “Yo he usado el Sábado para descanso ya por muchos años, y nuestro Domingo para la proclamación del evangelio.” –*Budingsche Sammlung* [La colección de Budingsche] (Leipzig, 1742), sec. 8, pág. 224.

AMÉRICA, los Hermanos Moravos después que Zinzendorf llegó de Europa—1741. “Como un hecho especial merece destacar que él haya resuelto con la iglesia de Bethlehem observar el séptimo día como día de descanso.” –Spangenberg, *Leben des Grafen Zinzendorf* [Vida del conde Zinzendorf], tomo 5, págs. 1421, 1422.

AMÉRICA. Pero antes que Zinzendorf y los moravos en Bethlehem comenzaron a observar el Sábado, y prosperaron, había un pequeño grupo de alemanes, guardadores del Sábado, en Pennsylvania. –Rupp, *History of Religious Denominations in the United States* [Historia de las denominaciones religiosas en los Estados Unidos], págs. 109-111.

Observancia del Sábado – Siglo 19

CHINA. “Por esta época Hung prohibió el uso del opio, e incluso el tabaco y todas las bebidas intoxicantes, y el Sábado se guardaba religiosamente. ...

“Al día séptimo se lo observa estricta y religiosamente. El ‘Sábado taipeano’ es guardado en nuestro Sábado.” –Lin-Le (un oficial entre ellos), *The Ti-Ping Revolution* [La revolución Ti-Ping], tomo 1, págs. 36-48, 84, 319.

“Cuando se les preguntaba a los taipeanos por qué guardaban el séptimo día, respondían que primero, porque la Biblia lo enseña así, y segundo, porque sus antecesores lo habían observado como un día de adoración. [ref.: Lewis, *A Critical History of the Sabbath and the Sunday* {Una historia crítica del Sábado y el domingo}]” –Andrews y Conradi, *History of the Sabbath* [La historia del sábado] (1912), págs. 566, 567.

INDIA Y PERSIA. “Además, ellos mantenían una observancia solemne del culto cristiano por todo el imperio, en el séptimo día.” –Claudio Buchanan, *Christian Researches in Asia* [Investigaciones cristianas en Asia], pág. 143.

DINAMARCA. En 1875 el pastor M. A. Sommer comenzó a observar el séptimo día, y escribió en la publicación de su iglesia, *Indovet Kristendom*, núm. 5, 1875, un artículo impresionante en cuanto al Sábado. En una carta al anciano Juan G. Matteson, le dice: “Entre los bautistas aquí en Dinamarca hay una gran agitación con respecto al Sábado del mandamiento ... Sin embargo, yo soy probablemente en único predicador en Dinamarca cuya posición es muy cercana a la de los Adventistas que por muchos años han proclamado la segunda venida de Cristo.” –*Advent Tidende* [La noticias del adviento], mayo de 1875, pág. 154.

SUECIA, bautistas. “Nosotros nos esforzaremos por mostrar ahora que la santificación del Sábado tiene su fundamento y su origen en una ley que Dios mismo estableció en la creación del mundo, y que por consecuencia une a todos los hombres de todas las edades.” –*Evangelisten* [El evangelista] (órgano de la iglesia bautista sueca), Estocolmo, 30 de mayo de 1863, pág. 169.

AMÉRICA—1845. “Así vemos cumplido Daniel 7:25, el cuerno pequeño cambiando ‘los tiempos y leyes’. Por lo tanto a mí me parece que los que guardan el primer día de la semana como ‘el Sábado’ son guardadores del domingo papal y quebrantadores del Sábado de Dios.” –Pastor T. M. Preble, 13 de febrero de 1845.

Observancia del Sábado – Siglo 20

EL MUNDO, Adventistas del séptimo día. La Iglesia adventista del séptimo día, organizada en el siglo 19, hoy con más de seis millones de miembros en 192 Países está creciendo rápidamente por todo el mundo. Más de 1000 personas cada día se adhieren a esta iglesia de doctrinas puramente cristianas y que guardan el Sábado, de acuerdo al cuarto mandamiento. Los adventistas hoy llevan aquel estandarte que a través de los siglos fue sostenido por los paladines de la fe cristiana.

CONFESIONES CATÓLICAS ROMANAS SOBRE EL SÁBADO

“Podéis leer la biblia, desde el Génesis hasta al Apocalipsis, y no encontraréis una sola línea que autorice la santificación del domingo. Las Escrituras hablan de la observancia religiosa del sábado, día que jamás santificamos.” –Cardenal Jaime Gibbons, *The Faith of Our Fathers* [La fe de nuestros padres], ed. 1923, pág. 98.

“Por supuesto que la Iglesia Católica reclama que el cambio [del Sábado al domingo] era su acto, y el acto es una marca de su autoridad eclesiástica en asuntos religiosos.” –H. F. Thomas, canciller para Jaime Cardenal Gibbons, el 11 de nov. de 1895. (INGLÉS: “Of course the Catholic Church claims that the change [of the Sabbath to Sunday] was her act. . . and the act is a *mark* of her ecclesiastical power.” *énfasis suplido*.)

“¿Es el sábado, el séptimo día de acuerdo con la Biblia y los Diez Mandamientos? Yo contesto, sí. ¿Es el domingo el primer día de la semana, y cambió la Iglesia el séptimo día—el sábado—por el domingo, el primer día? Yo contesto, sí. ¿Cambió Cristo el día? Yo contesto, no!

“Fielmente suyo, Card. J. Gibbons.” –Cardenal Jaime Gibbons, arzobispo de Baltimore (1877-1921), en carta firmada.

“La Iglesia Católica por mil años antes de la existencia de un protestante, por virtud de su misión divina, cambió el día de sábado a domingo.” –*The Catholic Mirror* [El espejo católico], publicación oficial del cardenal Jaime Gibbons, 23 de sept. de 1893. Reimprimido en *The Christian Sabbath* [El Sábado cristiano], 1893, pág. 29.

“Fue la iglesia católica la cual, por la autoridad de JESUCRISTO, ha trasladado este descanso al domingo en memoria de la resurrección de nuestro Señor. La observancia del domingo por los protestantes es un homenaje que rinden, mal de su grado, a la autoridad de la iglesia [católica].” – Monseñor Luis Segur, *Plain Talk About the Protestantism of Today* [Pláticas sencillas acerca del protestantismo de hoy], pág. 225.

“La razón y el sentido común demandan la aceptación de una de las do alternativas: o el protestantismo y el guardar el sábado, o el catolicismo y el guardar el domingo. El compromiso parece imposible.” –*Catholic Mirror* [El espejo católico], 23 de diciembre de 1893.

“¿Tiene usted otra manera de probar que la Iglesia tiene autoridad para instituir festivales por precepto?

“Si no tuviera tal autoridad, no hubiera podido hacer aquello que todos los autores modernos versados en religión están de acuerdo con ella; no hubiera podido sustituir la observancia del sábado, el séptimo día, por la observancia del domingo, el primer día de la semana, cambio por el cual no hay autoridad bíblica.” –Esteban Keenan, *A Doctrinal Catechism* [Un catecismo doctrinal], pág. 174.

“Los protestantes no tienen base en la Escritura para su día de descanso —ellos abolieron la observancia del sábado sin una garantía de las Escrituras—y colocaron en su lugar el domingo, sin autoridad de las Escrituras—en consecuencia, han hecho todo eso solamente con la autoridad de la tradición” –Keenan, *A Doctrinal Catechism* [Un catecismo doctrinal], pág. 354.

“Algunos teólogos han mantenido que Dios, inclusive directamente, determinó el domingo como el día de adoración en la Nueva Ley, que Él mismo ha sustituido explícitamente el sábado por el domingo. Pero esta teoría ha sido abandonada completamente. Ahora es la creencia que Dios sencillamente dio a su Iglesia la autoridad para apartar cualquier día o días que ella crea apropiados como días sagrados. La Iglesia escogió el domingo, el primer día de la semana, y en el transcurso del tiempo añadió otros días como días sagrados.” –Juan Laux, *A Course in Religion for Catholic High Schools and Academie* [Un curso en la religión para las escuelas secundarias y academias] (1936), tomo 1, pág. 51.

“Pregunta: ¿Cómo se puede comprobar que la Iglesia tiene la autoridad para imponer fiestas y días festivos?

“Respuesta: A través del mismo acto de cambiar el sábado al domingo, lo cual aceptan los protestantes; y, por lo tanto, éstos indulgentemente se contradicen al observar el domingo

estrictamente y romper con otras fiestas ordenadas por la misma Iglesia.” –Daniel Ferres, ed., *Manual of Christian Doctrine* [Manual de doctrina cristiana] (1916), pág. 67.

“Por ejemplo, en ninguna parte de la Biblia encontramos que Cristo o los apóstoles ordenaran que el sábado fuera cambiado al domingo. Nosotros tenemos el mandamiento de Dios, dado a Moisés, de guardar santo el día sábado, esto es, el séptimo día de la semana. Hoy muchos cristianos guardan el domingo porque nos ha sido revelado por la Iglesia [Católico Romana], fuera de la Biblia.” –*Catholic Virginian* [Virginiano católico], 3 de oct. de 1947, núm. 49, art. “To Tell You the Truth” [“Para decirle la verdad”].

“Pregunta: ¿Cuál es el día de reposo?”

“Respuesta: El sábado.

“Pregunta: ¿Por qué nosotros observamos el domingo en lugar del sábado?”

“Respuesta: Nosotros observamos el domingo en lugar del sábado porque la Iglesia Católica transfirió la solemnidad del sábado al domingo.” –Pedro Geiermann, C.S.S.R., *The Convert's Catechism of Catholic Doctrine* [Catecismo de doctrina católica de los conversos] (1957), pág. 50.

“P. ¿Cuál es el día de reposo?”

“R. El sábado es el día de reposo.

“P. ¿Por qué observamos el domingo en lugar del sábado?”

“R. Observamos el domingo en lugar del sábado porque la Iglesia Católica, en el concilio de Laodicea (336 D.C.) transfirió la solemnidad del sábado al domingo.” –Rev. Pedro Geiermann, C. S.S. R. *The Convert's Catechism of Catholic Doctrine* [El catecismo de doctrina católica para los conversos] (Rockford, Ill: Tan Books and Publishers, 1977), pág. 50. Este catecismo recibió la “bendición apostólica” del papa Pío X, el 25 de enero de 1910.

“En ninguna parte de la Biblia se declara que la adoración se deba cambiar del sábado al domingo ... Ahora, la Iglesia ... instituyó, por la autoridad de Dios, el domingo como el día de adoración. Esta misma Iglesia, por la misma autoridad divina, enseñó la doctrina del purgatorio mucho antes que la Biblia fuera hecha. Tenemos, por lo tanto, la misma autoridad en cuanto al purgatorio que tenemos en cuanto al domingo.” –Martin J. Scott, *Things Catholics Are Asked About* [Cosas que se les pregunta a los católicos] (1927), pág. 136.

En el siglo XII, Tomás de Aquino, cuya autoridad como teólogo católico no tiene parangón, declaró específicamente: “En la nueva ley la observancia del domingo suplanta la observancia del sábado, no en virtud del precepto de la ley, sino a través de la determinación de la iglesia y la costumbre del pueblo cristiano” –Tomás de Aquino, *Summa Theologiae*, 2a2ae. 122.4 ad 4, citado en Daniel and Revelation Committee Series, tomo 7, pág. 95.

“... la iglesia es superior a la Biblia, y esta transferencia de la observancia del Sábado es prueba del mismo.” –*The Catholic Record of London* [El registro católico de Londres], Ontario, Canadá, el 1 de sept. de 1923. (INGLÉS: “... the church is above the Bible, and this transference of Sabbath observance is proof of that fact.”)

En el concilio de Trento (1545-1563), convenido por el papa con el fin de contrarrestar el protestantismo, Gaspare de Fosso, arzobispo de Reggio, nuevamente sacó a relucir el tema. “La autoridad de la iglesia —dijo—, entonces, se ilustra más claramente por las Escrituras; porque, mientras por una parte [la iglesia] las recomienda, declara que son divinas [y] nos las ofrece para que las leamos. . . por otra parte, los preceptos legales de las Escrituras que el Señor enseñó han cesado en virtud de esa misma autoridad [la iglesia]. El sábado, el día más glorioso de la ley, ha sido cambiado al Día del Señor. . . Estos asuntos y otros similares no han cesado en virtud de la enseñanza de Cristo (porque él dijo que había venido a cumplir la ley, y no a destruirla), sino que han sido cambiados por la autoridad de la iglesia.” –Gaspare [Ricciulli] de Fosso, Discurso pronunciado en la 17a. sesión del concilio de Trento, 18 de enero de 1562 en Mansi, *Sacrorum Conciliorum*, tomo 33, columnas 529, 530, según aparece traducido en *SDA Bible Student's Source Book*, ed. rev., pág. 887.

En su famosa obra *The Faith of Millions* [La fe de millones] (1974), el sabio católico Juan A. O'Brien, llegó a esta conclusión apremiante: “Por cuanto el día especificado en la Biblia no es el domingo sino el sábado, ¿no es curioso que los no católicos que profesan tomar su religión directamente de la Biblia y no de la Iglesia, observen el domingo en vez del sábado? Sí, desde luego, es inconsecuente.” La costumbre de observar el domingo, dice el autor, “descansa sobre la autoridad de la Iglesia Católica y no sobre un texto explícito que se halle en la Biblia. Esa observancia permanece como un recordativo de la Madre Iglesia de la cual las sectas no católicas se desprendieron, como un muchacho que huye de su hogar, pero que en su bolsillo todavía lleva una fotografía de su madre o un mechón de su cabello.” –Juan A. O'Brien, *The Faith of Millions*, ed. rev. (Huntington, IN: Our Sunday Visitor Inc., 1974), págs. 400, 401.

“La Iglesia había cambiado ... el Sábado al domingo, no por mandato de Cristo, sino por su propia autoridad.” –*Canon and Tradition* [Canon y tradición], pág. 263.

“Pregunta: Cuando los protestantes hacen trabajo secular en el Sábado, o el séptimo día de la semana, ¿están ellos siguiendo la Biblia como su única regla de fe? ... Respuesta: Al contrario, sólo tienen la autoridad de la tradición para esta práctica. Al profanar el Sábado están violando uno de los mandamientos de Dios, que, según sus principios, nunca ha sido abrogada: ‘Acórdate has del sábado para santificarlo. (Éxodo 20:8).’ –*Controversial Catechism* [Catecismo controvertible], pág. 60.

“En cuanto al cambio de la observancia del sábado judaico al domingo cristiano, quisiera llamar la atención a los hechos:

“1) Que los protestantes, quiénes aceptan la Biblia como su única regla de fe y religión, deben por todos los medios regresar a la observancia del sábado. El hecho de que no lo hacen, pero, por el contrario, observan el domingo, los pone en ridículo a los ojos de todo hombre pensante.

“2) Nosotros, los católicos, no aceptamos la Biblia como la única regla de fe. Además de la Biblia tenemos la Iglesia viva, la autoridad de la Iglesia, como una regla para guiarnos. Declaramos que esta Iglesia, instituida por Cristo para enseñar y guiar al hombre por la vida, tiene el derecho a cambiar las leyes ceremoniales del Antiguo Testamento, y, por lo tanto, nosotros aceptamos su cambio del sábado al domingo. Declaramos con franqueza que la Iglesia realizó este cambio, hizo esta ley, al igual que ha hecho muchas otras leyes—por ejemplo, el viernes de abstinencia, el celibato sacerdotal, las leyes que tienen que ver con los matrimonios mixtos, reglamentación de los matrimonios católicos y mil leyes más.

“Siempre causa algo de risa ver a las iglesias protestantes, en el púlpito y a través de legislación, exigir la observancia del domingo, de la cual no hay nada en su Biblia.” –Pedro R. Kraemer, *Catholic Church Extension Society [Sociedad Anexa de la Iglesia Católica]* (1975). Chicago, Illinois, EE.UU.

“Repetidamente he ofrecido \$1,000 [dólares] a cualquiera que me pueda comprobar, sólo con la Biblia, que estoy obligado a guardar santo el domingo. No hay tal ley en la Biblia. Es una ley solamente de la iglesia católica. La Biblia dice, ‘Acuérdate del día sábado para santificarlo’. La iglesia católica dice, ‘¡No! Por mi poder divino yo anulo el día sábado y mando a santificar el primer día de la semana.’ Y, ¡he aquí! el mundo entero civilizado se arrodilla en reverente obediencia al mandato de la santa iglesia católica.” –Padre T. Enright, C.S.S.R., en una disertación, Hartford, Kansas, EE.UU., 18 de feb. de 1884.

“Tal vez el asunto más atrevido, el cambio más revolucionario que la Iglesia alguna vez haya hecho, ocurrió en el primer siglo. El día santo, el Sábado, fue cambiado del sábado al domingo ... no por ninguna instrucción de las Escrituras, sino por la percepción del propio poder de la Iglesia ... La gente que piensa que las Escrituras deberían ser la única autoridad, deberían lógicamente llegar a ser Adventistas del Séptimo día, y guardar la santidad del Sábado.” –*Saint Catherine Catholic Church Sentinel* [La centinela de la iglesia católica de Santa Catrina], 21 mayo 1995.

Padre de la iglesia Jerónimo: “Si los paganos lo llaman el día del sol (al domingo) también lo hacemos con gusto, porque hoy ha amanecido la luz del mundo, hoy ha aparecido el sol de justicia cuyos rayos traen salvación.”

“Nos reunimos todos el día del sol porque es el primer día, en que Dios, sacando las materias de las tinieblas creó el mundo ...” –*Catecismo de la Iglesia Católica*, pág. 480.

“El sábado, que representa la culminación de la primera creación, ha sido reemplazado por el domingo, que recuerda la nueva creación inaugurada por la resurrección de Cristo.” –*Catecismo católico* (1994), pár. 2190.

Citas sobre autoridad papal

“El Papa puede modificar la ley divina, porque su poder no es el de un hombre, sino de Dios, y obrar en lugar de Dios en la tierra, con plenos poderes para atar y desatar a sus ovejas. El Papa, es de una dignidad tan elevada que, hablando apropiadamente, él no ha sido establecido en ningún orden de dignidad, sino que ha sido puesto sobre la misma cumbre de todas las dignidades.” –Lucius Ferraris, *Prompta Bibliotheca Canónica* [diccionario eclesiástico católico romano], tomo 6, pág. 438, 442, artículo, “Papa.”

“El Papa es Dios en la tierra, solo soberano de los fieles de Cristo, principal rey de reyes y señor de señores, que tiene la plenitud del poder, a quien Dios omnipotente le ha confiado no sólo la dirección de lo terreno sino también del reino celestial, el Papa tiene tan grande autoridad y poder que puede modificar, explicar, abolir, interpretar y aún cambiar las leyes divinas.” –*Prompta Bibliotheca*, tomo 6, pág. 26.

“Oh Padre santísimo tú eres nuestro padre, tú eres nuestro médico, tú eres nuestro director, tú eres el labrador, finalmente tú eres nuestro Dios aquí en la tierra.” –*Acta conciliorum*, tomo 9, pág. 165, homilía.

“El Papa es de tan grande dignidad y ensalzado que no es un simple hombre, sino como si fuese Dios, el vicario de Dios. El Papa es de dignidad tan sublime y suprema que hablando con propiedad no ha sido establecido en algún grado de dignidad sino más bien ha sido colocado en la misma cúspide de todas las dignidades. El Papa es llamado santísimo porque se presume que legítimamente lo es. Sólo él es santo, sólo el Papa merece ser llamado santísimo porque únicamente él es el vicario representante de Cristo, manantial, fuente y plenitud de toda santidad, el Papa es el monarca divino, emperador supremo, rey de reyes y señor de señores, de ahí que el Papa lleva una corona triple como rey del cielo, rey de la tierra y rey de las regiones inferiores, además la superioridad y el poder del pontífice romano no se refiere sólo a las cosas celestiales, a las terrenales, y a las que están debajo de la tierra sino que llegan hasta sobre los ángeles, pues es mayor que ellos, de manera que si pudiera dar el caso de que los ángeles errasen en la fe o pensasen en forma contraria a la fe, podrían ser juzgados y excomulgados por el Papa. El Papa tiene tan grande dignidad y poder que forma uno con Cristo en el mismo tribunal, el Papa es como Dios en la tierra.” –*Enciclopedia católica*, tomo 3, pág. 139.

“El título del Papa de Roma es *Vicarius Filii Dei*, y cuando se suman las equivalencias de sus letras el resultado es 666.” –*Our Sunday Visitor* [Nuestro visitador dominical] 15 de nov. de 1914.

El papel de los Estados Unidos en el Nuevo Orden Mundial

“En los movimientos que se realizan ahora en los Estados Unidos de Norteamérica para asegurar el apoyo del estado a las instituciones y prácticas de la iglesia, los protestantes están siguiendo las huellas de los papistas. Más aún, están abriendo la puerta para que el papado recobre en la América protestante la supremacía que perdió en el Viejo Mundo. Y lo que da más significado a esta tendencia es la circunstancia de que el objeto principal que se tiene en vista es imponer la observancia del domingo, institución que vio la luz en Roma y que el papado proclama como signo de su autoridad” –*El conflicto de los siglos*, pág. 630.

“Es una gran idea: un Nuevo Orden Mundial donde diversas naciones se unan en una causa común para lograr aspiraciones universales de la humanidad, paz y seguridad, libertad y autoridad de la ley ...

“Sólo los Estados Unidos tienen tanto la posición moral como los medios para respaldarlo.” –George Bush, el estado de la Unión en febrero de 1991.

En cuanto al cambio de la ley (Dan. 7:25), el conflicto sobre las imágenes en la Iglesia ...

“El santo y ecuménico concilio ... aumentando a la Palabra de Dios, las definiciones de los seis concilios precedentes, a la doctrina de aquellos Padres aceptados, y la práctica de las iglesias en los tiempos antiguos, pronuncia y declara, en el nombre de la Trinidad, y con un corazón y una sola mente, que ninguna imagen debe ser adorada; que adorar a estas cosas u otra criatura es robar a Dios el honor que sólo se le debe a Él, y nada más que a Él, y practicar esto significa caer en idolatría.” –concilio de Hiara, D.C. 754, con 338 obispos presentes.

“Es correcto saludar, honrar, y venerarlas, prenderles velas e incienso para ellas. El concilio usa la palabra ‘adoración’ de la veneración debido a las imágenes ... esta decisión fue aprobado por el papa Adrián.” –*A Catholic Dictionary* [Diccionario católico], pág. 423.

CONFESIONES PROTESTANTES SOBRE EL SÁBADO

Los teólogos y predicadores protestantes de una ancha gama denominacional han sido bastante cándidos en admitir que no hay autoridad bíblica para observar el domingo como el día de reposo.

Protestante A. T. Lincoln admite que “no se puede sostener el argumento que el Nuevo Testamento provee una base para la creencia de que desde la resurrección Dios estableció que se observara el primer día como el día de reposo.” –Andrew T. Lincoln, “From Sabbath to Lord’s Day: A Biblical and Theological Perspective” [Del sábado al día del Señor: perspectiva bíblica y teológica], en *From Sabbath to Lord’s Day: A Biblical, Historical, and Theological Investigation* [Del sábado al día del Señor: una investigación bíblica, histórica y teológica], ed. D. A. Carson (Grand Rapids: Zondervan, 1982), pág. 386.

“Para cualquiera que considere que todo el Decálogo es válido como ley moral, el único curso de acción consecuente es convertirse en guardador del séptimo día sábado.” –*From Sabbath to Lord’s Day: A Biblical, Historical, and Theological Investigation* [Del sábado al día del Señor: una investigación bíblica, histórica y teológica], ed. D. A. Carson (Grand Rapids: Zondervan, 1982), pág. 386.

Anglicaná-Episcopal

“Y, ¿dónde se nos dice en las Escrituras que debemos guardar el primer día? Se nos ordena guardar el séptimo, pero en ninguna parte se nos ordena guardar el primer día ... La razón por la cual santificamos el primer día de la semana, en lugar del séptimo, es la misma por la cual observamos muchas otras cosas, no porque la Biblia sino la iglesia las ha prescrito.” –Isaac Williams, *Plain Sermons on the Catechism* [Sermones sencillos del catecismo], tomo 1, págs. 334, 336.

“No hay palabra ni insinuación alguna en el Nuevo Testamento en cuanto a abstenerse de trabajar en domingo ... En cuanto al descanso dominical, no hay ley divina ... La observancia del miércoles de ceniza o cuaresma tienen el mismo fundamento que la observancia del domingo.” –Canon Eyton (Iglesia de Inglaterra), *Ten Commandments* [Los diez mandamientos], págs. 62, 63, 65.

“Nosotros hemos hecho el cambio del séptimo al primer día, del sábado al domingo, por la autoridad de la Santa Iglesia Católica.” –Obispo Seymour, *Why We Keep Sunday* [Por qué guardamos el Domingo].

Bautista

“Hubo y todavía hay un mandamiento para santificar el día sábado, pero ese día sábado no era el domingo. Se dirá sin embargo, y con cierta muestra de triunfo, que el Sábado fue transferido del séptimo al primer día de la semana con todos sus deberes, privilegios y sanciones. Sinceramente deseando información sobre este asunto, el cual he estudiado por muchos años, pregunto, ¿dónde se puede encontrar el registro de esa transacción? No en el Nuevo Testamento, absolutamente no. No hay evidencia en las Escrituras del cambio de la institución del sábado, del séptimo al primer día de la semana.

“Deseo decir que cuestión del sábado, en este sentido, es la cuestión que suscita las más graves y perplejas preguntas en conexión con las instituciones cristianas, las que al presente, llaman la atención de la gente cristiana; y la única razón por la que no constituye un elemento más perturbador en el pensamiento cristiano y en las discusiones religiosas, es porque el mundo cristiano se ha conformado con la convicción de que de alguna manera se dio una transferencia al principio de la historia cristiana.

“A mí me parece inexplicable que Jesús, durante tres años de intercambio con sus discípulos, a menudo conversando sobre la cuestión del sábado, encarándolo desde diversos ángulos para tratar de liberarlo de falsas apariencias, jamás haya aludido a alguna transferencia de ese día; también que durante los cuarenta días que siguieron a su resurrección, no se haya tratado tal cosa. Hasta donde sepamos, el Espíritu Santo, el cual debía hacerles recordar todas las cosas que Él les había dicho, tampoco trató este asunto. Ni siquiera los inspirados apóstoles, al predicar el evangelio, fundar iglesias, y aconsejar e instruir a aquellas iglesias que habían creado, hablaron o se refirieron a este asunto.

“Por supuesto, yo sé muy bien que el domingo volvió a ser usado en la historia cristiana primitiva como día religioso, como podemos averiguarlo en los Padres Cristianos u otras fuentes. Pero, ¡qué lamentable que nos viene marcado con el estigma del paganismo, y bautizado con el nombre del dios sol, adoptado y sancionado por la apostasía papal, y transmitido como un legado sagrado al protestantismo!” –Dr. Edward T. Hiscox, autor de *The Baptist Manual* [El manual bautista], en un documento leído ante una conferencia de ministros en Nueva York el 13 de nov. de 1893, la cual fue reportada en el *New York Examiner* del 16 de nov. de 1893.

“Nunca hubo un cambio formal o autorizado del séptimo día sabático judío al primer día de observancia cristiano.” Guillermo Owen Carver, *The Lord's Day in Our Day* [El día del Señor en nuestro día], pág. 49.

Congregacionalistas

“... es muy claro que, no importa cuán rígida o devotamente nosotros pasemos el domingo, no estamos guardando el sábado ... El sábado fue fundado sobre un mandamiento específico divino. Nosotros no podemos abogar por tal mandamiento para la obligación de observar el domingo ... No hay ni una sola oración en el Nuevo Testamento para sugerir que incurramos en alguna penalidad por violar la supuesta santidad del domingo.” –Dr. R. W. Dale, *The Ten Commandments* [Los diez mandamientos] (New York. Eaton & Mains), págs. 127-129.

“... el sábado cristiano [domingo] no está en las Escrituras, y no fue llamado sábado por la Iglesia primitiva.” –Timoteo Dwight, *Theology: Explained and Defended* [Teología: explicada y defendida] (ed. 1818), ser. 107, tomo 4, pág. 41.

Discípulos de Cristo

“Pero, dicen Algunos, ‘fue cambiado del séptimo al primer día’. ¿Dónde? ¿Cuándo y por quién? Nadie lo puede decir. No, nunca fue cambiado, ni podía ser cambiado, a menos que la creación volviera a ser. ¡Pues, la razón por el cambio tendría que ser cambiada antes que la observancia (o el respeto dado a la razón por el cambio) pudiera ser cambiada! Se trata de fábulas

de viejas hablar del cambio del sábado del séptimo al primer día. Si fue cambiado, fue aquel personaje solemne que lo cambió—el mismo que Intenta cambiar las festividades y la ley *ex officio*. Creo que se llama el DOCTOR ANTICRISTO ...” Alejandro Campbell, *The Christian Baptist* [El cristiano bautista], 2 de febrero de 1824, tomo 1, núm. 7, pág. 164.

“Al primer día de la semana comúnmente se le llama ‘Sábado.’ Esto es un error. El Sábado de la Biblia era el día que justamente antecedía al primer día de la semana. Al primer día de la semana nunca se le ha llamado ‘Sábado’ en ninguna parte de las Escrituras. También es un error hablar del cambio del reposo bíblico del sábado al domingo. No hay en ningún lugar en la Biblia insinuación alguna de tal cambio.” –*First Day Observance* [La observancia del primer día], págs. 17, 19.

Luterana

“Hemos visto, gradualmente, como se desvanece la impresión del sábado judío de la mente de la iglesia cristiana, y cuan completamente el nuevo pensamiento, que es la base de la observancia del primer día, tomó posesión de la Iglesia. Hemos visto que los cristianos de los primeros tres siglos nunca confundieron el uno con el otro, pero durante algún tiempo celebraron ambos.” –*The Sunday Problem* [El problema del domingo], un libro de estudio de la Iglesia Unida Luterana (1923), pág. 36.

“Ellos [autoridades católicos] alegan el cambio del sábado al día del Señor, contrario, como parece, al decálogo; y no tienen otro ejemplo en sus labios que el cambio del Sábado. Tendrían que tener el poder de la Iglesia muy grande porque ha prescindido de un precepto del Decálogo.” –*Augsburg Confession of Faith* [La confesión de fe de Augsburgo], art. 28; escrito por Melancton, aprobado por Martín Lutero, 1530; como fue publicado en el Libro de convenio de la Iglesia Evangélica Luterana, Henry Jacobs, ed. (1911), pág. 63 y Felipe Schaff, *The Creeds of Christendom* [Los credos de la Cristiandad], tomo 3, pág. 64.

“El festival del domingo, como todos los demás festivos, era siempre solamente una ordenanza humana, y estuvo lejos de las intenciones de los apóstoles establecer un mandamiento divino al respecto—lejos de las mismas, y de la Iglesia apostólica primitiva—el transferir las leyes del sábado al domingo.” –Dr. Augustus Neander, *The History of the Christian Religion and Church* [La historia de la religión e iglesias cristianas], Henry John Rose, tr. (1843), pág. 186.

“Pero ellos yerran enseñando que el domingo ha tomado el lugar del sábado del Antiguo Testamento y; por lo tanto, debe ser guardado como el séptimo día tuvo que ser observado por los hijos de Israel ... Estas iglesias yerran en su enseñanza, porque la Escritura de ninguna manera ordenó el primer día de la semana en lugar del Sábado. Sencillamente, no hay ninguna ley en el Nuevo Testamento a tal efecto.” –Juan T. Mueller, *Sabbath or Sunday* [Sábado o domingo], págs. 15-16.

Metodista

“Considere el asunto del domingo. Hay indicaciones en el Nuevo Testamento de cómo la iglesia vino a guardar el primer día de la semana como su día de adoración, pero no hay ningún pasaje en el que se les mande a los cristianos que guarden ese día, o que transfirieron el sábado judío a ese día.” Harris Franklin Rall, *Christian Advocate* [El defensor cristiano], 2 de Julio de 1942, pág. 26.

“Pero, la ley moral, encerrada en los diez mandamientos y reforzada por los profetas, Él [Cristo] no la anuló. Su venida no tuvo por propósito revocar ninguna parte de la misma. Ésta es una ley que nunca puede ser abrogada ... Cada parte de esta ley tiene que permanecer en vigor sobre toda la humanidad, por todas las edades, sin depender de tiempo o lugar, o cualesquier otras circunstancias propensas al cambio, sino de la naturaleza de Dios y la naturaleza del hombre, y su incambiable relación mutua.” –Juan Wesley, *The Works of the Rev. John Wesley, A.M.* [Las obras del Rev. Juan Wesley, A.M.] (New York: Eaton & Mains), sermón 25, tomo 1, pág. 221.

Dwight L. Moody

“El sábado era obligatorio en el Edén, y ha estado en vigencia desde entonces. Este cuarto mandamiento empieza con la palabra ‘acuérdate’, lo que demuestra que el sábado ya existía cuando Dios escribió la Ley en las tablas de piedra en el Sinaí. ¿Cómo pueden los hombres pretender que sólo este mandamiento ha sido anulado, cuando todavía admiten que los otros nueve todavía siguen vigentes?” –D. L. Moody, *Weighed and Wanting* [Pesado y hallado falta] (Fleming H. Revell Co: New York), págs. 47-48.

Presbiteriana

“El sábado es parte del decálogo—los diez mandamientos. Esto de sí solo resuelve la cuestión de la perpetuidad de la institución... Por lo tanto, hasta que se pueda demostrar que toda la ley moral ha sido abolida, el sábado permanecerá. La enseñanza de Cristo confirma la perpetuidad del sábado.” –T. C. Blake, D.D., *Theology Condensed* [Teología condensada], págs. 474-475.